

Regolamento di ripartizione

Contenuto

1	Campo di applicazione e principi.....	1
2	Introiti, deduzioni e quote.....	1
3	Esecuzione delle ripartizioni.....	2
4	Chiarimenti.....	2
5	Destinazione dei proventi.....	2
	5.1 Compensi.....	2
	a) Tariffe vicine alla riproduzione (TC 3 a 10).....	2
	b) Tariffe vicine alla diffusione (TC 1, 2, 11, 12, 14).....	2
	c) Opere orfane (TC 13).....	2
	d) Licenze collettive estese.....	3
	e) Trasmissioni con testo.....	3
	f) Utilizzazioni di opere d'arte.....	3
	5.2 Altri proventi.....	3
6	Ripartizione Print.....	3
	6.1 Opere accettate.....	3
	6.2 Aventi diritto accettati.....	3
	6.3 Condizioni speciali.....	3
	6.4 Entità dei compensi.....	3
	6.5 Altre disposizioni.....	3
7	Ripartizione Online.....	3
	7.1 Opere accettate.....	3
	7.2 Aventi diritto accettati.....	3
	7.3 Condizioni speciali.....	3
	7.4 Entità dei compensi.....	4
	7.5 Altre disposizioni.....	4
8	Ripartizione Broadcast.....	4
	8.1 Opere accettate.....	4
	8.2 Aventi diritto accettati.....	4
	8.3 Condizioni speciali.....	4
	8.4 Entità dei compensi.....	4
	8.5 Altre disposizioni.....	4
9	Settore di gestione Audio: trasmissioni con testo.....	4
	9.1 Opere accettate.....	4
	9.2 Aventi diritto accettati.....	4
	9.3 Condizioni speciali.....	5
	9.4 Entità dei compensi.....	5
10	Settore di gestione Arte: utilizzazioni di opere d'arte.....	5
	10.1 Opere accettate.....	5
	10.2 Aventi diritto accettati.....	5
	10.3 Condizioni speciali.....	5
	10.4 Entità dei compensi.....	5
	Allegato Ripartizione Print: Settori di ripartizione RP e NW.....	6

1 Campo di applicazione e principi

1.1 Il regolamento di ripartizione¹ definisce le modalità secondo cui ProLitteris distribuisce ("ripartizioni") le entrate provenienti dagli utilizzatori ("compensi")² e altri introiti agli autori, editori ed eredi ("aventi diritto").

1.2 La partecipazione alla ripartizione è subordinata ai seguenti requisiti:

- l'avente diritto ha un contratto di gestione con ProLitteris o un'altra organizzazione di gestione con la quale ProLitteris intrattiene rapporti contrattuali. Si tratta di utilizzazioni di testi e/o immagini ai sensi dell'art. 1 lett. a LDA, in particolare dell'art. 2 lett. a, c, d, e, f e g LDA (opere fotografiche), comprese le opere che utilizzano il linguaggio parlato e opere

drammatiche nonché parti di opere ("opere"). ProLitteris non è obbligata a verificare la protezione da diritto d'autore di un'opera, a meno che non ci sia un sospetto di abuso.

- L'avente diritto ha uno dei seguenti ruoli:
 - autore (persona che crea l'opera: autore del testo o dell'immagine);
 - editore (persona che pubblica l'opera con il permesso dell'autore);
 - erede di un autore deceduto.
- Più eredi o legatari di un autore ("eredi") nominano un rappresentante comune. Il rappresentante comune agisce a proprio nome e utilizza il proprio conto bancario o postale per conto di tutti gli eredi. Gli atti e le omissioni del rappresentante comune sono vincolanti per ProLitteris e per tutti gli eredi e partecipanti. Il certificato di eredità è vincolante per ProLitteris e tutti gli eredi e partecipanti fino a quando non è credibilmente contestato da ProLitteris a causa di nuovi fatti.

1.3 Il regolamento di ripartizione è parte integrante di tutti i contratti di gestione con ProLitteris. Sono esclusi i compensi che esulano dal regolamento di ripartizione.

1.4 Se gli aventi diritto sull'opera sono più di uno, ciò sarà preso in considerazione nella misura in cui la ripartizione lo permette.

1.5 Oltre a ciò, i rapporti giuridici e gli accordi dei singoli aventi diritto tra loro, in particolare la cessione di diritti o licenze, non sono presi in considerazione (cfr. art. 49 cpv. 3 e 4 LDA).

1.6 Il regolamento di ripartizione può essere modificato per decisione del Consiglio di amministrazione con l'approvazione dell'Istituto Federale per la Proprietà Intellettuale (IPI). Salvo disposizioni contrarie, il regolamento di ripartizione modificato entra in vigore il giorno dell'approvazione da parte dell'IPI.

2 Introiti, deduzioni e quote

2.1 Gli introiti di ProLitteris sono così composti:

- Compensi dalla gestione collettiva obbligatoria, segnatamente dalle Tariffe comuni ("TC"), previa ripartizione tra le società di gestione svizzere (ProLitteris, SSA, SUISSIMAGE, SUISA, SWISSPERFORM) e previa detrazione delle quote degli aventi diritto affiliati ad un'altra organizzazione di gestione nazionale o estera. ProLitteris determina le quote delle società di gestione e le quote delle diverse categorie di aventi diritto sulla base di dati e stime fondate.
- Compensi dalla gestione collettiva volontaria per le trasmissioni con testo ("Settore di gestione

¹ Questo documento si applica a tutti i sessi.

² Salvo indicazione contraria, il territorio e le leggi del Principato del Liechtenstein sono considerati inclusi, in particolare le disposizioni

della legge sul diritto d'autore e la legge sulla gestione collettiva di quel territorio.

Audio") e per le utilizzazioni di opere d'arte ("Settore di gestione Arte").

- Compensi da licenze collettive estese (art. 43a LDA).
- Compensi dalle utilizzazioni all'estero.
- Altri introiti.

2.2 Prima della ripartizione viene detratto il 10% per l'assistenza sociale e l'1% per la promozione culturale (art. 48 cpv. 2 LDA), nonché un contributo alle spese amministrative.

2.3 Salvo disposizioni contrarie, la deduzione delle spese amministrative ammonta a:

- il 15% se ProLitteris si occupa della riscossione e della ripartizione,
- il 7,5% se ProLitteris si occupa o solo della riscossione o solo della ripartizione.

2.4 Resta riservato il diritto a deduzioni più elevate per servizi speciali agli aventi diritto.

2.5 ProLitteris può effettuare ulteriori deduzioni o rinunciare a deduzioni in conformità con gli accordi stipolati con altre società di gestione.

3 Esecuzione delle ripartizioni

3.1 Di norma, ProLitteris distribuisce i compensi almeno una volta all'anno e entro e non oltre 9 mesi dalla fine dell'anno in cui ha riscosso i compensi.

3.2 Il diritto di un avente diritto nasce dalla definizione di un compenso specifico nel conteggio di ProLitteris. Un avente diritto può mettere in mora ProLitteris al più presto dopo aver ricevuto il conteggio.

3.3 Il pagamento dei compensi deve essere effettuato su un conto bancario o postale intestato all'avente diritto.

3.4 ProLitteris e l'avente diritto o la società di gestione sostengono ognuno i propri costi di pagamento (ad esempio le spese bancarie).

3.5 Gli estratti conto e i pagamenti sono considerati accettati a meno che ProLitteris non riceva una notifica di errore entro 30 giorni. ProLitteris è obbligata a apportare eventuali correzioni solo in caso di conseguenze a lei imputabili e sostanzialmente dannose per l'avente diritto.

3.6 Per garantire una gestione economica, ProLitteris può astenersi dal pagare i compensi:

- su un conto bancario o postale nazionale per meno di CHF 10 per opera, pagamento o beneficiario;
- su un conto bancario o postale estero per meno di CHF 100 per opera, pagamento o beneficiario.

3.7 I compensi non pagati sono accumulati e trattenuti per l'avente diritto o distribuiti a titolo di altre entrate (punto 5).

3.8 Al fine di garantire una gestione economica, ProLitteris può:

- stipulare contratti con società di gestione collettiva che gestiscono i diritti in modo raggruppato e corrispondere loro i compensi, ³ a condizione che le società di gestione paghino una parte dei compensi agli autori in conformità con l'articolo 49 LDA;
- subordinare la partecipazione alla ripartizione all'uso del portale ProLitteris (servizio online);
- applicare detrazioni inferiori se il beneficiario contribuisce alla riduzione dei costi amministrativi attuando determinate misure.

3.9 I pagamenti vengono effettuati a un avente diritto o, in caso di diritti raggruppati, alle società di gestione in Svizzera e all'estero.

4 Chiarimenti

4.1 Se i dati nei sistemi di ProLitteris non permettono di procedere al pagamento ad un avente diritto, ProLitteris verificherà i punti sottoelencati (mediante internet, elenchi, telefonate) prima della ripartizione:

- nome
- indirizzo
- conto bancario o postale

4.2 In caso di insuccesso della verifica, il compenso sarà ripartito a titolo di "altre entrate" (punto 5.2). È fatto salvo il diritto di un avente diritto di far valere pretese giustificate e di esecuzione delle stesse da parte di ProLitteris prima che cadano in prescrizione.

5 Destinazione dei proventi

5.1 Compensi

I compensi sono assegnati alle seguenti ripartizioni.

a) Tariffe vicine alla riproduzione (TC 3 a 10)

I compensi delle tariffe comuni, che riguardano principalmente l'utilizzazione di testi scritti e immagini (tariffe vicine alla riproduzione), sono assegnati alla Ripartizione Print (punto 6), nella misura in cui non siano versati al settore Online (punto 7 e allegato Ripartizione Print, punto 16.1.1). ⁴

b) Tariffe vicine alla diffusione (TC 1, 2, 11, 12, 14)

I compensi delle tariffe comuni strettamente connessi ai programmi radiofonici e televisivi (tariffe vicine alla diffusione) sono assegnati alla Ripartizione Broadcast (punto 8). ⁵

c) Opere orfane (TC 13)

I compensi derivanti dall'utilizzo di opere orfane (CT 13) sono distribuiti agli aventi diritto che si

(scuole), TC 8 e TC 9 (organizzazioni), TC 10 (utilizzazioni da parte di persone disabili).

⁵ Le tariffe vicine alla radiodiffusione sono TC 1 TC 2a e TC 2b (ritrasmissione), TC 11 (registrazioni d'archivio degli organismi di radiodiffusione), TC 12 (trasmissioni in differita) e TC 14 (video su richiesta).

³ In particolare, Comunità di interessi per la radio e la TV IRF, per i diritti d'autore dei dipendenti degli organismi di radiodiffusione.

⁴ Le tariffe vicine alla riproduzione sono TC 3a, TC 3a complementare, TC 3b e TC 3c (utilizzazioni in sottofondo), TC 4 e TC 4i (supporti vergini), TC 5 (locazione, incl. prestito del Liechtenstein), TC 7

registrano, o dopo 10 anni sono destinati all'assistenza sociale e alla promozione culturale (art. 22b cpv. 6 LDA).

d) Licenze collettive estese

I compensi dalle licenze collettive estese sono ripartiti agli aventi diritto, a condizione che siano disponibili dati corretti e completi.

e) Trasmissioni con testo

I compensi per le trasmissioni con testo (gestione collettiva volontaria) sono ripartiti nel settore di gestione Audio (punto 9).

f) Utilizzazioni di opere d'arte

I compensi per l'utilizzazione di opere d'arte (gestione collettiva volontaria) sono ripartiti nel settore di gestione Arte (punto 10).

5.2 Altri proventi

I compensi forfettari dall'estero, ulteriori proventi, quali proventi finanziari e compensi non distribuiti, vengono assegnati alla Ripartizione Print, nella misura in cui il pagamento individuale all'avente diritto non sia possibile e non sia appropriata una ripartizione ai sensi dell'art. 49 cpv. 1 LDA.

6 Ripartizione Print ⁶

6.1 Opere accettate

- Testi o immagini in pubblicazioni stampate.
- Per i libri è richiesta o una tiratura minima ai sensi dell'Allegato Ripartizione Print, punto 15.6.2.3 (secondo il metodo di conteggio del regolamento di ripartizione 2019), o la pubblicazione deve essere disponibile in un elenco professionale riconosciuto ⁷ da ProLitteris o in una biblioteca. ⁸
- Per i libri è richiesto il codice ISBN.

6.2 Aventi diritto accettati

- Autore del testo
- Autore dell'immagine
- Editori
- Eredi di un autore

6.3 Condizioni speciali

- Notifica in tempo utile. ⁹
- Procedura secondo l'allegato RP e NW I.

6.4 Entità dei compensi

Per il calcolo dei compensi fa fede l'allegato "Ripartizione Print: settore di ripartizione RP e NW".
¹⁰

I compensi sono calcolati sulla base

- degli importi complessivi di ripartizione RP e NW I,
- delle categorie di ripartizione TESTI e IMMAGINI,
- degli importi distribuibili TESTI\\LIBRI, IMMAGINE\\LIBRI, TESTO/ STAMPA IMMAGINE\\ STAMPA,
- delle classi di ripartizione fiction (BL) e non-fiction (SL, WL, NB, LM, PZ, SZ, WZ), con ponderazione e durata di considerazione variabili
- diversi fattori (volume, prezzo di vendita, numero di aventi diritto, categoria dell'opera, editore, edizione venduta, numero di immagini o quota percentuale, gruppo di aventi diritto, ecc.),
- del valore della classe di ripartizione e del valore per punto.

6.5 Altre disposizioni

Per più aventi diritto, il compenso è calcolato separatamente.

7 Ripartizione Online

7.1 Opere accettate

Testi scritti con o senza immagini in una pubblicazione su Internet coperta dalla procedura di conteggio e segnalazione di ProLitteris, a partire da 1.500 caratteri e 500 accessi nell'anno precedente; gli accessi a pagamento sono contati quattro volte.

7.2 Aventi diritto accettati

- Autore del testo
- Autore dell'immagine
- Editori
- Eredi di un autore

7.3 Condizioni speciali

- Nessuna protezione anticopia.
- Partecipazione al processo di conteggio (installazione di contatori nelle pagine web).
- Procedura di notifica:
 - L'editore deve notificare correttamente e tempestivamente il proprio diritto, insieme a tutti i dati, i giustificativi e le informazioni

⁶ Questo punto riassume le condizioni e i criteri per la Ripartizione Print; sono determinanti i settori di ripartizione RP e NW I del precedente regolamento di ripartizione ai sensi dell'allegato Ripartizione Print: settori di ripartizione RP e NW.

⁷ I repertori riconosciuti sono Swisscovery, Verzeichnis lieferbarer Bücher, Ulrichsweb, in conformità con la decisione del Consiglio di amministrazione del 25.09.2020.

⁸ Disponibilità in almeno una biblioteca per opere in lingua italiana e romancia, in due biblioteche per opere in lingua tedesca e francese e per altre lingue.

⁹ Il termine di notifica per la Ripartizione Print è il 31 gennaio dell'anno di ripartizione per le pubblicazioni dell'anno precedente.

¹⁰ Una semplificazione per la Ripartizione Print è prevista dal 2022.

pertinenti¹¹, affinché possa essere risarcito anche l'autore.

- L'autore o l'avente diritto devono notificare la qualità di titolare dei diritti ¹² correttamente e tempestivamente.

7.4 Entità dei compensi

I compensi sono calcolati sulla base:

- dei diritti d'autore per un'opera accettata che soddisfa il requisito minimo di cui al punto 7.1,
- dei proventi disponibili per la ripartizione online e le detrazioni applicabili,
- del numero complessivo di opere che soddisfano le condizioni speciali al punto 7.3 e
- del numero di punti risultante dalla moltiplicazione
 - degli accessi annuali (accesso dalla Svizzera)
 - e il numero di caratteri (compresi gli spazi),
 - limitato a 10 milioni di accessi e 2 milioni di caratteri (valori massimi),
 - corretto del fattore 4 per l'accesso a pagamento (fattore numerico) con l'applicazione della radice quadrata come operazione di lisciamiento.

È determinante la formula "Totale punti = $\sqrt{(\text{numero di caratteri} \times \text{numero di accessi})}$, dove numero di accessi = numero di accessi x fattore numerico".

Del compenso ricevuto vanno:

- il 50% all'editore
- il 50% in parti uguali all'/agli autore/i,

7.5 Altre disposizioni

ProLitteris può pubblicare i nomi e i siti web degli editori partecipanti.

8 Ripartizione Broadcast

8.1 Opere accettate

Testi parlati e immagini (opere o parti di opere) in una trasmissione redazionale diffusa in un programma radiotelevisivo in Svizzera. ¹³

8.2 Aventi diritto accettati

- Autori di testi (in particolare autori, traduttori)
- Autori dell'immagine
- Editori
- Eredi di un autore

8.3 Condizioni speciali

Dichiarazione in tempo utile¹⁴ supportata da dichiarazioni preesistenti in altri settori di gestione e da informazioni che ProLitteris ottiene da fonti pubblicamente disponibili (p.es. Electronic Program Guide, EPG) e da altre fonti, nella misura in cui l'identificazione degli aventi diritto è tecnicamente possibile ed economicamente giustificabile.

8.4 Entità dei compensi

I compensi sono calcolati sulla base:

- dei compensi per un'opera accettata per un minuto di testo o per un'immagine, su una base forfettaria per usi singoli o multipli,
- dei proventi disponibili per la ripartizione in radiodiffusione e le deduzioni applicabili,
- del numero complessivo di opere che soddisfano le condizioni speciali secondo il punto 8.3;
- moltiplicato per la durata dell'opera, arrotondato per difetto al minuto intero;
- moltiplicato per un valore di punto risultante dalla quota di mercato secondo la lista ProLitteris, che designa i programmi radiofonici e televisivi ammissibili in Svizzera con una quota di mercato rilevante e con un contenuto sostanziale di testi e/o immagini, sulla base di una misurazione riconosciuta. ¹⁵

8.5 Altre disposizioni

Per più aventi diritto, il compenso è calcolato separatamente.

9 Settore di gestione Audio: trasmissioni con testo

9.1 Opere accettate

Testi che sono stati trasmessi nel programma redazionale di un'emittente o che sono stati messi a disposizione come parte di un file audio o di una traccia audio di un file video dall'emittente su Internet (uploading a richiesta, con o senza possibilità di downloading) ("trasmissioni con testo").

9.2 Aventi diritto accettati

- Autori di testi (in particolare autori, traduttori)
- Editori
- Eredi di un autore

¹¹ Nella Ripartizione Online, il termine di notifica per gli editori è il 31 marzo per le utilizzazioni dell'anno precedente.

¹² Nella Ripartizione Online, il termine di notifica per gli autori è il 31 maggio per le utilizzazioni dell'anno precedente.

¹³ Sono escluse le opere di servizio e le opere commissionate da un organismo di radiodiffusione (ripartizione attraverso la Comunità degli interessi radiotelevisivi, IRF).

¹⁴ Il termine di notifica per gli autori della Ripartizione Broadcast è il 31 gennaio per le utilizzazioni dell'anno precedente.

¹⁵ La misurazione si basa sul panel radio tv Mediapulse.

9.3 Condizioni speciali

- È indispensabile che l'utilizzazione dell'opera sia stata dichiarata e remunerata da un organismo di diffusione radiotelevisiva sulla base di un contratto ¹⁶ stipulato con ProLitteris.
- Nessun pagamento di compenso in caso di eccezione legale gratuita (restrizioni del diritto d'autore). ¹⁷

9.4 Entità dei compensi

Secondo notifica e compensi come da contratto con gli organismi di diffusione radiotelevisiva, previa detrazione dei contributi per l'assistenza sociale (10%), la promozione culturale (1%) e le spese amministrative.

Le quote dei diversi aventi diritto risultano dalla notifica dell'organismo di diffusione radiotelevisiva. Questi compensi sono indipendenti dalla ripartizione dei compensi legali.

10 Settore di gestione Arte: utilizzazioni di opere d'arte

10.1 Opere accettate

Opere d'arte (arti figurative e fotografia d'arte, ovvero fotografie nel mercato dell'arte), nella misura in cui l'avente diritto abbia trasferito i diritti a ProLitteris e ProLitteris abbia assunto la gestione collettiva volontaria.

È indispensabile che l'utilizzazione dell'opera sia stata remunerata sulla base di una licenza concessa da ProLitteris.

10.2 Aventi diritto accettati

- Autore di immagini (solo opere d'arte)
- Eredi di un autore di immagini (solo opere d'arte)

10.3 Condizioni speciali

- È necessario che l'utilizzazione sia stata remunerata dall'utente.
- Nessun pagamento di compenso in caso di eccezione legale gratuita (restrizioni del diritto d'autore). ¹⁸

10.4 Entità dei compensi

Secondo la tariffa Art, previa detrazione dei contributi per l'assistenza sociale (10%), la promozione culturale (1%) e dei costi amministrativi.

ProLitteris può ridurre i costi amministrativi se un avente diritto rinuncia alle eccezioni nel contratto di gestione e nella gestione all'obbligo di autorizzazione nonché alle istruzioni a ProLitteris.

Questi compensi sono indipendenti dalla ripartizione dei compensi legali.

¹⁶ ProLitteris ha contratti con la SRG SSR e con alcuni altri organismi di diffusione.

¹⁷ Vale a dire l'art. 11 LDA (parodia), l'art. 19 LDA (uso a fini privati), l'art. 24 LDA (copie d'archivio e di sicurezza), l'art. 24a LDA (riproduzioni temporanee), l'art. 24d LDA (uso di opere per la ricerca scientifica), l'art. 24e della LDA (inventari), art. 25 della LDA (citazioni), art. 26 della LDA (cataloghi di musei, fiere e aste), art. 27 della LDA (opere in luoghi accessibili al pubblico) e art. 28 della LDA (servizi di attualità).

¹⁸ Vale a dire l'art. 11 (parodia), l'art. 19 LDA (uso a fini privati), l'art. 24 LDA (copie d'archivio e di sicurezza), l'art. 24a LDA (riproduzioni temporanee), l'art. 24d LDA (uso di opere per la ricerca scientifica), l'art. 24e della LDA (inventari), art. 25 della LDA (citazioni), art. 26 della LDA (cataloghi di musei, fiere e aste), art. 27 della LDA (opere in luoghi accessibili al pubblico) e art. 28 della LDA (servizi d'attualità).

Allegato Ripartizione Print: Settori di ripartizione RP e NW

Paragrafi 15 e 16 del Regolamento di ripartizione del 2019, comprese le "Spiegazioni" nell'allegato (integrate) e le modifiche in vigore dal 2022.

15 Settore di ripartizione Reprografia (RP)

15.1 Principio della ripartizione

15.1.1 Compensi Svizzera

La ripartizione dei compensi per reprografia riscossi da ProLitteris si effettua in due fasi: obiettivo della prima fase è la suddivisione approssimativa dei compensi pagati dagli utilizzatori a ProLitteris in importi destinati alla ripartizione, sulla base delle notifiche corrispondenti effettuate da utilizzatori selezionati e sulla base di rilevamenti specifici.

Obiettivo della seconda fase è – partendo dagli importi distribuibili – il calcolo dei compensi individuali agli aventi diritto affiliati a ProLitteris e alle società di gestione estere. Per la categoria di opere LIBRI e QUOTIDIANI/PERIODICI il calcolo avviene sulla base delle opere notificate dagli aventi diritto.

15.2 Ripartizione approssimativa

15.2.1 Principi

I compensi fatturati in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di testi e immagini tutelati dal diritto d'autore e rientranti nel settore di ripartizione Reprografia sono ripartiti sulla base delle notifiche effettuate dagli utilizzatori e di rilevamenti effettuati secondo le seguenti modalità:

- Ripartizione della totalità dei compensi riscossi nelle due categorie di ripartizione TESTO RP e IMMAGINE RP
- Calcolo degli importi di ripartizione TESTO RP e IMMAGINE RP
- Calcolo degli importi distribuibili agli aventi diritto di ProLitteris e ai beneficiari delle società consorelle estere.

15.2.2 Assegnazione dei compensi alle categorie di ripartizione

15.2.2.1 Categoria di ripartizione TESTO RP

La categoria di ripartizione TESTO RP è costituita da tutti i compensi fatturati da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di testi tutelati dal diritto d'autore nel settore di ripartizione reprografia. Il calcolo è effettuato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

15.2.2.2 Categoria di ripartizione IMMAGINE RP

La categoria di ripartizione IMMAGINE RP è costituita da tutti i compensi fatturati da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di testi tutelati dal diritto d'autore nel settore di ripartizione reprografia. Il calcolo è effettuato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

15.2.3 Calcolo degli importi di ripartizione

15.2.3.1 Importi di ripartizione TESTO RP

L'importo di ripartizione TESTO RP contiene i compensi compresi nella categoria di ripartizione TESTO RP meno i costi amministrativi, la quota per la Fondazione sociale, la quota per la promozione culturale ed eventuali altri costi specifici.

15.2.3.2 Importi di ripartizione IMMAGINE RP

L'importo di ripartizione IMMAGINE RP contiene i compensi compresi nella categoria di ripartizione IMMAGINE RP meno i costi amministrativi, la quota per la Fondazione sociale, la quota per la promozione culturale ed

eventuali altri costi specifici.

15.2.4 Calcolo degli importi distribuibili

15.2.4.1 Importo distribuibile TESTO/LIBRI RP

L'importo distribuibile TESTO/LIBRI RP comprende tutti i compensi corrisposti per l'utilizzazione di testi tutelati dal diritto d'autore tratti da libri e opuscoli nel settore di ripartizione RP e disponibili per la ripartizione agli aventi diritti di ProLitteris e delle società consorelle estere. È calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel caso dell'importo distribuibile TESTO\LIBRI RP è inoltre considerato il fatto che gli aventi diritto della Camera E ricevono una determinata parte dell'importo distribuibile IMMAGINE\LIBRI RP, poiché la quota immagini è già inclusa nei libri notificati dagli aventi diritto della Camera E. Tale parte corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO\LIBRI RP e l'importo distribuibile IMMAGINI\LIBRI RP.

L'importo distribuibile TESTO / LIBRI RP è destinato esclusivamente alle classi di ripartizione BL, SL, WL, NB e LM.

15.2.4.2 Importo distribuibile IMMAGINI\LIBRI RP

L'importo distribuibile IMMAGINE/LIBRI RP contiene tutti i compensi corrisposti per l'utilizzazione di immagini tutelate dal diritto d'autore tratte da libri e opuscoli nel settore di ripartizione RP e disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e delle società consorelle estere. L'importo è calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel caso dell'importo distribuibile IMMAGINE\LIBRI RP è inoltre considerato il fatto che agli aventi diritto della Camera E è assegnata una determinata quota dell'importo distribuibile TESTO/LIBRI RP, visto che gli aventi diritto della Camera E non possono notificare immagini, ma solo libri e opuscoli. Tale parte corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO/LIBRI RP e l'importo distribuibile IMMAGINE/LIBRI RP.

L'Importo distribuibile IMMAGINE/LIBRI RP è destinato esclusivamente alle classi di ripartizione BL, SL, WL, NB e LM.

15.2.4.3 Importo distribuibile TESTO\STAMPA RP

L'importo distribuibile TESTO\STAMPA RP contiene tutti i compensi corrisposti per l'utilizzazione di testi tutelati dal diritto d'autore tratti da quotidiani e periodici nel settore di ripartizione RP e disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e delle società consorelle estere. È calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel caso dell'importo distribuibile TESTO/STAMPA RP è inoltre considerato il fatto che gli aventi diritto della Camera E ricevono una determinata quota dell'importo di ripartizione IMMAGINE\STAMPA RP, visto che la quota immagini è già compresa nei quotidiani e periodici notificati dagli aventi diritto della Camera E. Tale parte corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO/STAMPA RP e l'importo distribuibile IMMAGINE\STAMPA RP.

L'importo distribuibile TESTO/STAMPA RP è destinato esclusivamente alle classi di ripartizione PZ, SZ e WZ.

15.2.4.4 Importo distribuibile IMMAGINE\STAMPA RP

L'importo distribuibile IMMAGINE /STAMPA RP contiene tutti i compensi corrisposti per l'utilizzazione di immagini tutelate da diritto d'autore tratte da quotidiani e periodici nel settore di ripartizione RP e disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e alle società consorelle estere. È calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel caso dell'importo distribuibile IMMAGINE/ STAMPA RP, è inoltre considerato il fatto che una determinata parte dell'importo distribuibile TESTO/STAMPA RP è assegnata agli aventi diritto della Camera E, visto che gli aventi diritto della Camera E non possono notificare immagini, bensì solo quotidiani e periodici. Tale parte

corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO\STAMPA RP e l'importo distribuibile IMMAGINE\STAMPA RP.

L'importo distribuibile IMMAGINE\STAMPA RP è destinato esclusivamente alle classi di ripartizione PZ, SZ e WZ.

15.3 Calcolo dei compensi individuali

15.3.1 Calcolo dei compensi individuali per gli aventi diritto delle società consorelle estere

15.3.1.1 Calcolo dei compensi per i gruppi di opere LIBRI e QUOTIDIANI /PERIODICI

Per testi e immagini pubblicati in libri, quotidiani o periodici, vale a dire sulla base degli importi distribuibili per le classi

TESTO/LIBRI RP
TESTO/STAMPA RP
IMMAGINE/LIBRI RP
IMMAGINE/STAMPA RP

i compensi per gli aventi diritto delle società consorelle estere sono calcolati su base forfettaria e in funzione di statistiche e rilevamenti che forniscono informazioni sulle quote percentuali delle opere riprodotte dei paesi interessati. Da tale calcolo risultano gli importi distribuibili per le classi

TESTO/LIBRI RP / PL
TESTO/STAMPA RP / PL
IMMAGINE/LIBRO RP / PL
IMMAGINE/STAMPA PL
e
TESTO/LIBRI RP / ESTERO
TESTO\STAMPA RP / ESTERO
IMMAGINE/LIBRO RP / ESTERO
IMMAGINE\STAMPA RP / ESTERO

Anche le quote dei paesi individuali o delle società consorelle sono calcolate e versate sulla base di rilevamenti e statistiche pertinenti.

15.3.2 Calcolo dei compensi individuali per gli aventi diritto di ProLitteris

15.3.2.1 Calcolo dei compensi per la categoria di opere LIBRI e QUOTIDIANI/PERIODICI

Per testi e immagini pubblicati in libri, quotidiani o periodici, vale a dire sulla base degli importi distribuibili per le classi

TESTO/LIBRI RP PL
TESTO/STAMPA RP PL
IMMAGINE/LIBRI PL.
IMMAGINE/STAMPA RP PL

i compensi individuali sono calcolati come segue:

Notifica di testi e immagini pubblicati (punto 15.4)
Verifica e registrazione delle notifiche ricevute da parte di ProLitteris
Redazione e invio degli elenchi delle opere da parte di ProLitteris
Verifica degli elenchi delle opere e segnalazione di eventuali errori da parte degli aventi diritto.
Correzione degli elenchi delle opere da parte di ProLitteris
Calcolo dei valori provvisori di classe
Calcolo dei valori definitivi di classe
Calcolo dei valori in punti
Calcolo dei compensi individuali per ogni avente diritto per classe di ripartizione

Versamento dei compensi individuali agli aventi diritto di ProLitteris.

15.4 Notifica di opere degli aventi diritto di ProLitteris

15.4.1 Requisiti formali

15.4.1.1 Soggetti autorizzati alla notifica

15.4.1.1.1 Principio

Hanno diritto di notifica e di conseguenza diritto al compenso tutte le persone fisiche e giuridiche che sono soci di ProLitteris o che hanno stipulato contratti di mandato con ProLitteris e hanno quindi affidato a ProLitteris la gestione dei loro diritti di reprografia (cfr. punto 7.3).

15.4.1.1.2 Editori

Gli editori di libri, opuscoli, quotidiani e periodici sono considerati aventi diritto ai sensi del settore di ripartizione RP solo se sono persone fisiche e hanno pubblicato opere ai sensi dell'art. 4 LDA che raggruppano contributi di più di tre autori. Quest'ultima condizione non si applica alle edizioni scientifiche commentate.

15.4.1.2 Modalità di notifica

La notifica delle opere a ProLitteris avviene attraverso il sistema di notifica online. Se, in casi individuali e in via eccezionale, tale procedura non è ragionevolmente esigibile o impossibile, ProLitteris può accettare le notifiche effettuate per mezzo degli appositi moduli per elenchi di opere.

In caso di notifica di 20 o più opere, la segnalazione deve avvenire imperativamente attraverso il sistema di notifica online. Gli aventi diritto che dispongono di un indirizzo e-mail e notificano le opere attraverso il sistema di notifica online di ProLitteris disponibile in Internet, ricevono un accredito in aggiunta ai loro compensi individuali. L'importo del bonus è indicato nell'allegato RP, al punto 15.4.1.2.

Le informazioni richieste al punto 15.4.2 vanno fornite integralmente a ProLitteris, in conformità con le istruzioni corrispondenti, a meno che il sistema di notifica online non le visualizzi automaticamente. Se nelle notifiche delle opere mancano determinate informazioni, le opere in questione non saranno prese in considerazione per la ripartizione dei compensi per reprografia.

Le informazioni richieste al punto 15.4.2 devono essere veritiere. Chiunque dichiara falsamente un'opera che non esiste o che è stata creata da un altro avente diritto, è escluso dalla ripartizione per tre anni. In ogni caso, ProLitteris può esigere il rimborso di compensi versati indebitamente.

Se i dati comunicati nella notifica dell'opera risultano diversi da quelli registrati all'ISBN corrispondente, per la ripartizione fanno stato i dati ISBN.

Allegato 15.4.1.2 L'importo del bonus è pari al 6% del totale dei compensi annuali per reprografia di un avente diritto, ma almeno a CHF 10.

15.4.1.3 Termine di notifica

In linea di massima, le opere possono essere notificate a ProLitteris in qualsiasi momento attraverso il sistema di notifica online disponibile in Internet. Se, in singoli casi e in via eccezionale, tale procedura non è ragionevolmente esigibile o impossibile, ProLitteris può accettare le notifiche effettuate sugli appositi moduli per elenchi di opere. Il termine ultimo per la notifica per l'anno in corso è il 31 gennaio dell'anno successivo. Eventuali proroghe sono concesse solo in casi motivati e in via del tutto eccezionale.

15.4.1.4 Copie giustificative

ProLitteris controlla le opere notificate con esami per campionatura. A tale scopo, su richiesta, gli aventi diritto devono prestare a ProLitteris le copie giustificative corrispondenti.

15.4.2 Requisiti materiali

15.4.2.1 I Categoria di opere LIBRI

Dati richiesti per le notifiche di testi e immagini della categoria di opere Libri:

- a. **Obbligo di ISBN Camera A ed E:**
In merito alla notifica di libri e opuscoli sono accettati per la ripartizione solo le opere con ISBN.

Ciò non si applica alle notifiche di libri e opuscoli appartenenti alla classe di ripartizione NB.
- b. Le opere che dispongono di un codice ISBN, il quale tuttavia non è stato indicato dal socio al momento della notifica dell'opera, e che non possono essere identificate dal sistema di notifica online di ProLitteris, non saranno considerate per la ripartizione.
- c. In via transitoria, le opere notificate fino alla fine di gennaio 2018 e che non hanno un codice ISBN restano ammissibili per la ripartizione dei compensi fino alla scadenza del periodo di ammissibilità.
- d. Una semplice ristampa di un'opera non può essere notificata e sottoposta all'obbligo di pagamento di compenso come nuova edizione, deve invece trattarsi di una nuova edizione ampliata o rielaborata e con modifiche sostanziali. Se la nuova edizione non dispone di un nuovo ISBN, il socio (editore o autore) deve fornire a ProLitteris la prova che si tratta effettivamente di un'edizione ampliata o rielaborata.

15.4.2.1.1 Notifica di testi in libri/opuscoli da parte di aventi diritto della Camera A

Al momento della notifica di libri e opuscoli interi o di parti di testo contenute in libri e opuscoli da parte di aventi diritto della Camera A sono richieste le informazioni seguenti:

Codice ISBN

Titolo del libro o dell'opuscolo

Titolo del singolo contributo / dei contributi in un libro o in un opuscolo

Tipo di edizione (hardcover, tascabile, fogli sciolti)

Numero dell'edizione (es. 3a edizione)

Numero di aventi diritto sul libro, opuscolo o contributo

Indicazione se si tratta di opera originale, di seconda mano o edita da curatore.

Numero di pagine del libro, dell'opuscolo o del contributo/dei contributi nella stessa opera

Indicazione se l'opera segnalata è un libro, un opuscolo o un contributo con poesie proprie, in tal caso va indicato il numero di pagine con poesie.

Prezzo di copertina/ di vendita del libro o dell'opuscolo (CHF)

Anno di pubblicazione

Classe di ripartizione

15.4.2.1.2 Notifica di immagini in libri/opuscoli da parte di aventi diritto della Camera A

Al momento della notifica di immagini e fotografie in libri e opuscoli da parte di aventi diritto della Camera A sono richieste le informazioni seguenti:

Codice ISBN

Titolo del libro o dell'opuscolo

Tipo di edizione (hardcover, tascabile, fogli sciolti)

Numero dell'edizione (es. 3a edizione)

Numero di aventi diritto su immagini e fotografie

Numero di pagine dell'intero libro o dell'intero opuscolo

Numero di pagine con immagini e fotografie

Prezzo di copertina/di vendita del libro o dell'opuscolo (CHF)

Anno di pubblicazione

Classe di ripartizione

Ulteriori spiegazioni relative a questa disposizione si trovano al punto 15.4.2.1 dell'allegato RP.

Allegato 15.4.2.1 Precisazioni relative alle informazioni richieste per la notifica di testi e immagini nella categoria di opere Libri:

Per le opere non più disponibili in commercio, cioè fuori catalogo, durante il periodo di diritto al compenso ai sensi del punto 15.6.2.7, il calcolo si basa sul prezzo di copertina dell'ultima edizione. Tuttavia, non appena sarà commercializzata una nuova edizione, i dati relativi all'edizione esaurita saranno sostituiti da quelli della nuova edizione.

Le traduzioni dell'opera possono essere notificate.

Le edizioni di opere di editori che hanno ottenuto una licenza da parte di un editore terzo possono essere notificate.

Per i testi di legge e le edizioni di testi commentati che non sono o non sono più protetti dal diritto d'autore, possono essere notificati solo i commenti. I commenti possono rappresentare al massimo un terzo del volume totale, a meno che gli aventi diritto non indichino la percentuale esatta.

I testi e le immagini contenuti nella stessa opera devono essere notificati separatamente, per mezzo dei moduli corrispondenti Elenchi delle opere per testi e immagini.

Non è possibile notificare contributi multipli pubblicati nelle enciclopedie.

Testi, articoli, immagini e fotografie in opere in più tomi o in una serie di volumi in successione cronologica devono essere notificati per volume.

I fumettisti indicano il numero di pagine con illustrazioni per libro nella sezione libri. Gli autori dei testi dei fumetti indicano il numero di pagine che contengono il loro testo nella sezione libri.

15.4.2.1.5 Notifica di libri e opuscoli da parte di aventi diritto della Camera E

Al momento della notifica di libri e opuscoli da parte di aventi diritto della Camera E sono richieste le informazioni seguenti:

Codice ISBN

Titolo del libro o dell'opuscolo

Nome dell'autore

Tipo di edizione (hardcover, tascabile, fogli sciolti)

Numero dell'edizione (p. es. 3a edizione)

Numero di pagine del libro o dell'opuscolo

Indicazione se il libro contiene poesie, in tal caso indicare il numero di pagine con poesie

Prezzo di copertina/prezzo di vendita del libro o dell'opuscolo (CHF)

Anno di pubblicazione

Classe di ripartizione

Ulteriori spiegazioni relative a questa disposizione si trovano al punto 15.4.2.1 dell'RP.

15.4.2.2 Categoria DI OPERE STAMPA

15.4.2.2.1 Notifica di opere di testo da parte di aventi diritto della Camera A

Al momento della notifica da parte di aventi diritto della Camera A di articoli o contributi pubblicati in quotidiani o periodici sono richieste le informazioni seguenti:

Codice ISSN o nome del giornale o del periodico

Precisazione se l'avente diritto o gli aventi diritto sia/siano anche l'editore/gli editori.

Data di pubblicazione o numero dell'edizione del giornale o del periodico in cui è stato pubblicato l'articolo o il contributo.

Indicazione se l'opera è originale o di seconda mano (traduzione, ecc.)

Tipo di contributo (testo redazionale, cruciverba, lettera al direttore, ecc.)

Numero di aventi diritto sugli articoli o contributi

Numero di caratteri.

15.4.2.2 Notifica di immagini da parte di aventi diritto della Camera A

Al momento della notifica da parte di aventi diritto della Camera A di immagini o fotografie in quotidiani o periodici sono richieste le informazioni seguenti:

Codice ISSN o nome del giornale o della rivista

Data di pubblicazione o numero dell'edizione del giornale o della rivista in cui sono state pubblicate le immagini o le fotografie.

Numero di immagini/fotografie pubblicate nel numero del giornale o della rivista notificato

Numero di aventi diritto su immagini o fotografie.

15.4.2.2.4 Notifica di quotidiani o periodici da parte di aventi diritto della Camera E

Al momento della notifica da parte di aventi diritto della Camera E di quotidiani e periodici sono richieste le informazioni seguenti:

Codice ISSN

Nome del giornale o del periodico

Prezzo di vendita per copia (CHF)

Tiratura venduta per numero

Numero di pagine con contenuto redazionale per numero (in media)

Frequenza di pubblicazione del giornale o del periodico

Classe di ripartizione

15.4.2.2.6 Giornali e periodici sconosciuti

ProLitteris gestisce una banca dati quotidiani e periodici contenente le informazioni necessarie per calcolare i compensi individuali per quasi tutte le testate da prendere in considerazione. Se il nome del giornale o del periodico segnalati dagli aventi diritto non figura ancora nella banca dati dei quotidiani e periodici, gli aventi diritto devono fornire le informazioni mancanti a ProLitteris su richiesta. A tale scopo ProLitteris fornirà i moduli cartacei o elettronici corrispondenti. In assenza di tali dati, gli articoli o i contributi in questione non saranno considerati per la ripartizione.

Allegato 15.4.2.2 Ulteriori precisazioni relative alle informazioni richieste per la notifica di testi e immagini in quotidiani e periodici, nonché per la notifica di interi quotidiani e periodici:

I fumettisti indicano il numero di disegni per numero nella sezione stampa. Una striscia corrisponde a un'immagine. Gli autori dei testi che accompagnano i fumetti indicano il numero di righe con i loro testi nella sezione stampa.

15.6 Opere

15.6.2 Requisiti

In linea di massima, per la ripartizione dei compensi per reprografia sono considerati tutte le opere in testo e le immagini che soddisfano i seguenti requisiti:

15.6.2.1 Tutela del diritto d'autore

Le opere notificate devono essere tutelate dal diritto d'autore e soddisfare i requisiti di cui all'art. 2 LDA. Informazioni dettagliate relative a questo requisito si trovano al punto 15.6.2.1 dell'Allegato RP.

Allegato 15.6.2.1 Precisazioni relative al requisito della tutela da diritto d'autore:

Nel caso di opere che sono state pubblicate senza l'indicazione del nome dell'autore, su richiesta di ProLitteris l'autore è obbligato a fornire la prova della paternità. In caso contrario, l'opera in questione non sarà considerata per la ripartizione.

Le elaborazioni redazionali e le correzioni di articoli originali o di traduzioni non sono considerate opere tutelate da diritto d'autore in merito alle quali l'adattatore o il revisore beneficiano di un diritto di adattamento a titolo individuale.

15.6.2.2 Pubblicazione

Per poter essere notificate, le opere devono essere pubblicate. Ulteriori precisazioni relative al requisito della pubblicazione si trovano al punto 15.6.2.2 dell'allegato RP.

Allegato 15.6.2.2 Precisazioni relative al requisito della pubblicazione:

Un'opera è considerata pubblicata *"quando sia stata resa accessibile per la prima volta, dall'autore o con il suo consenso, a un numero rilevante di persone non appartenenti alla sua cerchia privata ai sensi dell'art. 19 cpv. 1 lett. a LDA"*. (art. 9 cpv. 3 LDA)

15.6.2.3 Tiratura minima

Le opere notificate devono essere state pubblicate a stampa in Svizzera e/o nel Liechtenstein con una tiratura minima predefinita. Al posto delle tirature minime, per certe classi di ripartizione è accettata anche la prova che le opere in questione possono essere prese in prestito presso un certo numero di biblioteche pubbliche in Svizzera e/o nel Principato del Liechtenstein. Ulteriori precisazioni a tale proposito al punto 15.6.2.3 dell'allegato RP.

Allegato 15.6.2.3 Precisazioni relative al requisito della tiratura minima:

Per le opere delle classi di ripartizione BL, SL, NB, LM, WL e WZ, è richiesta una tiratura minima di 100 copie in Svizzera e/o nel Liechtenstein.

Se per le opere delle classi di ripartizione BL, SL, NB, LM e WL non si raggiunge la tiratura minima, in alternativa è ammessa la prova che le opere in questione siano ottenibili in prestito in almeno due biblioteche pubbliche della Svizzera tedesca o francese o in una biblioteca pubblica della Svizzera italiana o retoromancia o del Principato del Liechtenstein

Per le opere delle classi di ripartizione PZ e SZ, è richiesta una tiratura minima di 500 copie in Svizzera e/o nel Liechtenstein.

Se la tiratura minima per le opere delle classi di ripartizione PZ, SZ e WZ non viene raggiunta, in alternativa è ammessa la prova che le opere in questione siano ottenibili in prestito in almeno due biblioteche pubbliche della Svizzera tedesca o francese o in una biblioteca pubblica della Svizzera italiana o retoromancia o del Principato del Liechtenstein.

15.6.2.4 Opere disponibili dietro pagamento

In linea di massima, le opere notificate devono essere in commercio e acquistabili da chiunque. Ulteriori precisazioni relative a questo requisito si trovano al punto 15.6.2.4 dell'allegato RP.

Allegato 15.6.2.4 Ulteriori precisazioni relative al requisito della disponibilità dietro pagamento

Le opere notificate, disponibili gratuitamente o dietro versamento di un contributo alle spese (ad esempio le quote sociali per l'affiliazione a un'associazione) sono prese in considerazione solo se sono anche disponibili in commercio e acquistabili dietro pagamento. In questo caso, il calcolo del compenso si basa esclusivamente sulla tiratura delle copie vendute in commercio. Il requisito della tiratura minima non si applica.

Se un quotidiano o un periodico non ha un prezzo di vendita per copia ma è disponibile solo in abbonamento, il prezzo dell'abbonamento è diviso per il numero di copie all'anno.

Per i libri venduti insieme ad un supporto audio o audiovisivo che non hanno un prezzo separato, si applica il prezzo del libro comprensivo del supporto audio o audiovisivo fino ad un massimo di 100 CHF.

15.6.2.5 Opere copiabili

Le opere notificate devono poter essere riprodotte direttamente e senza adattamenti tecnici con un apparecchio di riproduzione idoneo. Ulteriori precisazioni relative questo requisito si trovano al punto 15.6.2.5 dell'allegato RP.

15.6.2.6 Appartenenza ad una classe di ripartizione

Le opere notificate devono poter essere assegnate a una delle classi di ripartizione di cui al punto 15.7.

15.6.2.7 Limitazione temporale

Le opere notificate sono prese in considerazione per la ripartizione dei diritti di reprografia solo per un periodo determinato, a decorrere dalla data della loro prima pubblicazione. I periodi pertinenti sono indicati nell'allegato RP al punto 15.6.2.7.

Allegato 15.6.2.7 Precisazioni relative alla limitazione temporale:

Scadenze per gli aventi diritto della Camera A:

Classe di ripartizione: periodo di considerazione, a decorrere dalla pubblicazione:

BL	18	anni
SL	6	anni
WL	6	anni
NB	2	anni
LM	6	anni
PZ	1	anno
SZ	2	anni
WZ	10	anni

Scadenze per gli aventi diritto della Camera E:

Classe di ripartizione: periodo di considerazione, a decorrere dalla pubblicazione:

BL	18	anni
SL	6	anni
WL	6	anni
NB	2	anni
LM	6	anni
PW	Senza limitazione temporale	
SZ	Senza limitazione temporale	
WZ	Senza limitazione temporale	

La limitazione temporale ricomincia a decorrere con ogni nuova edizione. Se un'opera è stata pubblicata in diverse edizioni, per la ripartizione viene presa in considerazione solo l'ultima tiratura della prima edizione. Questo vale anche per le edizioni rielaborate e ampliate.

Se un'opera è stata pubblicata in diverse edizioni (hardcover, tascabile ecc.), può essere notificata solo la prima edizione. Se la prima edizione non può più essere considerata a causa della limitazione temporale stabilita nell'articolo 15.6.2.7, è possibile notificare un'altra edizione (tascabile, ecc.), a condizione che il requisito della limitazione temporale sia soddisfatto per questa edizione.

Nel caso di opere esaurite e quindi non più disponibili in commercio durante il periodo in cui sussiste il diritto ai compensi ai sensi del punto 15.6.2.7, il calcolo si basa sul prezzo di vendita dell'ultima edizione. Tuttavia, non appena è in commercio una nuova edizione, i dati relativi all'edizione esaurita sono sostituiti da quelli della nuova edizione.

15.6.2.8 Lingue

In tutte le classi di ripartizione, sono considerate le opere notificate in tutte le lingue.

15.6.4 Opere non ammesse per la notifica

Poiché determinate opere, a causa della loro natura o per altre ragioni, non possono essere riprodotte o sono difficili da riprodurre con fotocopiatrici, non sono ammesse per la ripartizione dei compensi per reprografia e non possono essere notificate, anche se soddisfano i requisiti di cui al punto 15.6.2. Queste opere non notificabili sono elencate nell'allegato al punto 15.6.4.

Allegato 15.6.4 Ulteriori precisazioni relative alle opere non notificabili:

Le opere seguenti non possono essere notificate:

- Condizioni generali di contratto
- Istruzioni per l'installazione di hardware e software
- Booklet di CD
- Istruzioni per l'uso
- Calendari: tascabili, da muro e da tavolo
- Poster
- Cartoline
- Istruzioni per giochi
- Documentazione congressuale
- Immagini pubblicitarie
- Fotografie pubblicitarie
- Testi pubblicitari

Le interviste con una persona specifica o servizi giornalistici su una persona specifica possono essere notificati

solo dalle persone che hanno scritto o pubblicato l'intervista o il servizio.

15.7 Classi di ripartizione

15.7.1 Definizione delle singole classi di ripartizione

Nel settore di ripartizione RP si considerano solo le opere che possono essere assegnate a una delle seguenti classi di ripartizione:

- BL: Opere di narrativa (romanzi, racconti, poesie, saggi, ecc.)
- SL: Libri tecnico-specialistici (libri specifici su singoli argomenti, p.es. elettronica, informatica, arte, ecc.)
- WL: Opere scientifiche (destinate a persone con una formazione scientifica, p.es. medici, avvocati, fisici, economisti, architetti, ecc.)
- NB: Norme pubblicate da un ente di normalizzazione (norme SIA, ecc.)
- LM: Materiale didattico (opere create specificamente per l'insegnamento scolastico).
- PZ: Quotidiani e periodici destinati al vasto pubblico
- SZ: Periodici tecnico-specialistici (riviste specifiche riguardanti singoli argomenti, p.es. elettronica, informatica, arte, ecc.)
- WZ: Periodici scientifici (rivolti a persone aventi una formazione scientifica, p.es. medici, giuristi, fisici, economisti, architetti ecc.)

15.7.2 Classificazione delle opere

La classificazione delle opere notificate nelle classi di ripartizione corrispondenti è effettuata dagli aventi diritto quando compilano gli elenchi delle opere ed è poi controllata da ProLitteris quando le opere sono registrate. La decisione finale sulla classificazione di un'opera spetta a ProLitteris. La classificazione di una copia di un'opera (libro, giornale, periodico) in una particolare classe di ripartizione si applica a tutte le opere contenute nell'esemplare di opera in questione.

Ulteriori specificazioni relative alla classificazione delle opere e ai casi particolari di classificazione si trovano al punto 15.7.2 dell'allegato RP.

Allegato 15.7.2 Precisazioni relative alla classificazione delle opere nei settori di ripartizione:

I sussidi didattici per l'insegnamento in ambito scientifico non sono classificati nella classe di ripartizione LM, ma in quella WL.

Gli annuari scientifici sono classificati fra i libri della classe di ripartizione WL. Si tratta in particolare di pubblicazioni annuali edite da qualsiasi istituto o seminario universitario, le riviste scientifiche a pubblicazione annuale e gli annuari scientifici di associazioni pubblicati con frequenza annuale.

Gli annuari non scientifici nel settore stampa sono assegnati come periodici alla classe di ripartizione SZ. In particolare, si tratta di annuari di carattere tradizionale o popolare (per esempio pubblicazioni per l'anno nuovo). Le piante topografiche e le mappe sono classificate nella classe di ripartizione SL.

Le schede didattiche sono assegnate alla classe di ripartizione LM. Una scheda corrisponde a un quarto di pagina.

Le mappe e le piante topografiche pieghevoli (carte escursionistiche, piante di località, carte geografiche ecc.)

sono classificate nella categoria SL. Una mappa corrisponde a 10 pagine di libro.

Le opere che integrano calendari sono assegnate alla classe di ripartizione PZ, a condizione che la parte testo o immagine costituisca almeno due terzi del volume dell'opera.

15.8 Verifica e registrazione delle notifiche pervenute

15.8.1 Notifiche di opere ed elenchi di opere di aventi diritto di ProLitteris

15.8.1.1 Verifica delle opere notificate

Dopo la trasmissione della notifica delle opere da parte degli aventi diritto di ProLitteris, ProLitteris verifica che i requisiti formali e materiali di cui ai punti 15.4.1 e 15.4.2 siano stati soddisfatti. Inoltre, si operano controlli per campionatura delle informazioni fornite dagli aventi diritto sulla base di copie giustificative.

Se nelle notifiche delle opere mancano determinate informazioni, le opere interessate non saranno prese in considerazione per la ripartizione.

15.8.1.2 Registrazione

Una volta completato il controllo, le opere notificate vengono inserite nella banca dati di ProLitteris e riportate negli elenchi individuali delle opere dei singoli aventi diritto.

15.8.1.3 Controllo degli elenchi di opere

Gli elenchi di opere redatti da ProLitteris vengono inviati ai rispettivi aventi diritto per e-mail o, se per gli aventi diritto ciò non è ragionevolmente esigibile o impossibile e in via eccezionale, per posta, affinché si possa controllare la correttezza dei dati elencati. Gli aventi diritto possono correggere le informazioni errate o registrate in modo scorretto. Non sono ammesse notifiche di altre opere non incluse nell'elenco di opere.

Le correzioni richieste dagli aventi diritto devono essere comunicate a ProLitteris per iscritto, per posta, fax o e-mail, entro un mese dalla rimessa degli elenchi delle opere. Se ProLitteris entro questo termine non riceve segnalazioni di correzioni, presume che gli aventi diritto interessati accettino gli elenchi di opere inviati loro come base per il calcolo degli importi di ripartizione TESTO\LIBRI RP, TESTO\STAMPA RP, IMMAGINE\LIBRI RP e IMMAGINE\STMPA RP.

15.9 Calcolo dei valori provvisori di classe

15.9.1 Importo distribuibile TESTO\LIBRI RP

15.9.1.1 Classi di ripartizione da considerare

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile TESTO/LIBRI RP sono prese in considerazione le classi di ripartizione BL, SL, WL, LM e NB.

15.9.1.2 Criteri determinanti

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile TESTO\LIBRI RP sono determinanti i seguenti criteri:

Volume dell'opera	Fattore A
Prezzo di vendita al dettaglio dell'opera	Fattore B
Numero degli aventi diritto sull'opera	Fattore C
Tipologia di opera (opera originale o opera di seconda mano)	Fattore D
Qualità di curatore dell'opera	Fattore E

La determinazione dei valori concreti del fattore per una singola opera viene effettuata sulla base della tabella pertinente nell'allegato RP al punto 15.9.

Nota sul fattore A: se un libro (p. es. una raccolta o un dizionario enciclopedico) contiene più testi dello stesso autore, si somma il numero di pagine corrispondenti. Non è possibile notificare individualmente più contributi raccolti nella stessa opera.

15.9.1.3 Calcolo del valore provvisorio di classe di un'opera

Il valore provvisorio di classe di un'opera singola è calcolato secondo le seguenti formule:

Opera di un avente diritto della Camera A:	$(A + B) \times C \times D \times E$
Opera di un avente diritto della Camera E:	$A + B$

15.9.2 Importo distribuibile TESTO \\ STAMPA RP

15.9.2.1 Classi di ripartizione da considerare

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile TESTO\\STAMPA RP sono prese in considerazione le classi di ripartizione PZ, SZ e WZ.

15.9.2.2 Criteri determinanti

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile TESTO\\STAMPA RP sono determinanti i seguenti criteri:

Qualità di curatore dell'opera	Fattore E
Tiratura venduta per edizione	Fattore G
Prezzo di vendita per copia	Fattore H
Numero di caratteri	Fattore I
Numero di pagine in media	Fattore N
Numero di aventi diritto sull'opera	Fattore K
Frequenza di pubblicazione del giornale o del periodico	Fattore O
Tipologia di opera (originale o di seconda mano)	Fattore L
Tipo di contributo (solo per la classe di ripartizione PZ)	Fattore P

La determinazione dei valori concreti del fattore per una singola opera viene effettuata in conformità con la tabella pertinente nell'allegato RP al punto 15.9.

15.9.2.3 Calcolo del valore provvisorio di classe di un'opera

Il valore provvisorio di classe di un'opera singola è calcolato secondo le formule seguenti:

Opera di un avente diritto della Camera A:	
- Classe di ripartizione PZ:	$(G + H + I) \times E \times K \times L \times P \times 2$
- Classi di ripartizione SZ e WZ:	$(G + H + I) \times E \times K \times L \times 2$
Opera di un avente diritto della Camera E:	$(G + H + N) \times Y$

15.9.3 Importo distribuibile IMMAGINE \\ LIBRI RP

15.9.3.1 Classi di ripartizione da considerare

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI RP sono prese in considerazione le classi di ripartizione BL, SL, WL, LM e NB.

15.9.3.2 Criteri determinanti

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI RP sono determinanti i seguenti criteri:

Volume dell'opera	Fattore A
Prezzo di vendita al dettaglio dell'opera	Fattore B
Numero di aventi diritto sull'opera	Fattore C
Quota percentuale immagini/fotografie	Fattore F

La determinazione dei valori concreti del fattore per una singola opera viene effettuata sulla base della tabella pertinente nell'allegato RP al punto 15.9.

15.9.3.3 Calcolo del valore provvisorio di classe di un'opera

Opera di un avente diritto della Camera A:

Il valore provvisorio di classe di un'opera singola è calcolato secondo la seguente formula):

$$(A + B) \times F \times C$$

15.9.4 Importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA RP

15.9.4.1 Classi di ripartizione da considerare

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA RP sono prese in considerazione le classi di ripartizione PZ, SZ e WZ.

15.9.4.2 Criteri determinanti

Per il calcolo dei valori provvisori di classe nell'ambito dell'importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA RP sono determinanti i seguenti criteri:

Tiratura venduta per edizione	Fattore G
Prezzo di vendita per copia	Fattore H
Numero di aventi diritto sull'opera	Fattore K
Numero di immagini e fotografie	Fattore M

La determinazione dei valori concreti del fattore per una singola opera viene effettuata sulla base della tabella pertinente nell'allegato RP al punto 15.9.

15.9.4.3 Calcolo del valore provvisorio di classe di un'opera

Il valore provvisorio di classe di un'opera singola è calcolato secondo la seguente formula:

Opera di un avente diritto della Camera A:

$$(G + H + M) \times K \times 2$$

Allegato 15.9 Precisazioni relative al calcolo dei valori provvisori di classe:

Fattore A: Volume dell'opera

1- 100 pagine	danno il fattore 1
101-200 pagine	danno il fattore 2
201-300 pagine	danno il fattore 3
301-400 pagine	danno il fattore 4
401-500 pagine	danno il fattore 5
501-600 pagine	danno il fattore 6
601-700 pagine	danno il fattore 7
701-800 pagine	danno il fattore 8
801-900 pagine	danno il fattore 9
901-1000 pagine	danno il fattore 10
1001 pagine e più	danno il fattore 12

Per le poesie in libri e opuscoli, il numero di pagine contenenti poesie è moltiplicato per dieci.

Fattore B: prezzo di vendita al dettaglio dell'opera

1- 20 CHF	danno il fattore 1
21-50 CHF	danno il fattore 2
51-80 CHF	danno il fattore 3
81 - 100 CHF	danno il fattore 4
101-150 CHF	danno il fattore 5
151-200 CHF	danno il fattore 6

201-300 CHF	danno il fattore 7
301-500 CHF	danno il fattore 8
501-1000 CHF	danno il fattore 9
1001 CHF e più	danno il fattore 10

Fattore C: numero di aventi diritto sull'opera:

1 avente diritto dà il fattore 1,00
2 aventi diritto danno il fattore 0,50
3 aventi diritto danno il fattore 0,33
4 aventi diritto danno il fattore 0,25
5 aventi diritto danno il fattore 0,20
6 aventi diritto danno il fattore 0,17
7 aventi diritto danno il fattore 0,14
8 aventi diritto danno il fattore 0,12
9 aventi diritto danno il fattore 0,11
10 aventi diritto danno il fattore 0,10

Fattore D: tipologia di opera

Opera originale	dà il fattore	1.00
Opera di seconda mano	dà il fattore	0,50

Fattore E: Qualità di curatore dell'opera

La pubblicazione in qualità di autore dà il fattore 1.00
La pubblicazione in qualità di curatore dà il fattore 0,20

Fattore F: Percentuale di immagini/fotografie, cioè il rapporto tra volume totale del libro o opuscolo e numero di pagine con immagini o fotografie.

0,0 % dà il fattore 1
0,1 - 9,9 % danno il fattore 20
10 - 19,9 % danno il fattore 30
20 - 29,9 % danno il fattore 40
30 - 39,9 % danno il fattore 50
40 - 49,9 % danno il fattore 60
50 - 59,9 % danno il fattore 70
60 - 69,9 % danno il fattore 80
70 - 79,9 % danno il fattore 90
80 - 100,0 % danno il fattore 10

Fattore G: tiratura (per numero) di quotidiano o di periodico

1 - 1000	copie	danno il fattore 1
1001 - 5000	copie	danno il fattore 2
5001 - 10 000	copie	danno il fattore 3
10 001 - 20 000	copie	danno il fattore 6
20 001 - 30 000	copie	danno il fattore 8
30 001 - 50 000	copie	danno il fattore 10
50 001 - 100 000	copie	danno il fattore 12
100 001 - 200 000	copie	danno il fattore 15
200 001 - 300 000	copie	danno il fattore 16
300 001	copie e più	danno il fattore 18

Se un articolo notificato è apparso contemporaneamente in più quotidiani o periodici (quotidiani regionali, ecc.), per l'accertamento del fattore è determinante la tiratura complessiva, vale a dire la somma delle tirature dei quotidiani o periodici interessati. Questo vale per le notifiche delle Camere A ed E.

Fattore H: prezzo di acquisto di ogni copia di quotidiano o periodico
0,05 - 1,00 franchi danno il fattore 1

1,05 - 2,00 franchi danno il fattore 2
2,05 - 3,00 franchi danno il fattore 3
3,05 - 4,00 franchi danno il fattore 4
4,05 - 5,00 franchi danno il fattore 5
5,05 - 6,00 franchi danno il fattore 6
6,05 - 7,00 franchi danno il fattore 7
7,05 - 8,00 franchi danno il fattore 8
8,05 - 9,00 franchi danno il fattore 9
9,05 - 10,00 franchi danno il fattore 10
10,05 - 12,00 franchi danno il fattore 12
12,05 - 15,00 franchi danno il fattore 15
15,05 - 20,00 franchi danno il fattore 20
20,05 - 30,00 franchi danno il fattore 25
30,05 - 50,00 franchi danno il fattore 35
50,05 - 100,00 franchi danno il fattore 50
100,05 franchi e più danno il fattore 60

Fattore I: numero di caratteri per articolo

300 - 1000 caratteri danno il fattore 0,2
1001 - 10 000 caratteri danno il fattore 1,0
10 001 - 20 000 caratteri danno il fattore 3,0
20 001 caratteri e più danno il fattore 10,0

Per le poesie in libri e quotidiani/periodici, il numero di caratteri è moltiplicato sistematicamente per 10, a prescindere dal numero effettivo di caratteri.

Per testi di fumetti nel settore stampa si applica il fattore minimo 1 a prescindere da un numero minimo di caratteri.

Fattore K: numero di aventi diritto sull'opera

1 avente diritto dà il fattore 1,00
2 aventi diritto danno il fattore 0,50
3 aventi diritto danno il fattore 0,33
4 aventi diritto danno il fattore 0,25
5 aventi diritto danno il fattore 0,20
6 aventi diritto danno il fattore 0,17
7 aventi diritto danno il fattore 0,14
8 aventi diritto danno il fattore 0,12
9 aventi diritto danno il fattore 0,11
10 aventi diritto danno il fattore 0,10

Fattore L: tipologia di opera

Opera originale dà il fattore 1,00
Opera di seconda mano dà il fattore 0,50

Fattore M: numero di immagini e fotografie in quotidiani e periodici

1 - 4 immagini/fotografie danno il fattore 10
5 - 8 immagini/fotografie danno il fattore 20
9 e più immagini/fotografie danno il fattore 40

Fattore N: numero medio di pagine per edizione di un quotidiano o periodico con contenuto redazionale.

Classe di ripartizione PZ: numero di pagine moltiplicato per il fattore 4.

Classi di ripartizione SZ e WZ: numero di pagine moltiplicato per il fattore 1.

Fattore O: Frequenza di pubblicazione del quotidiano o del periodico

Pubblicazione annua (1 numero all'anno) dà il fattore 1
Pubblicazione semestrale (2 o 3 numeri all'anno) dà il fattore 2
Pubblicazione trimestrale (4 o 5 numeri all'anno) dà il fattore 4
Pubblicazione mensile (6 a 12 numeri all'anno) dà il fattore 12
Pubblicazione bimensile (2 o 3 numeri al mese) dà il fattore 24
Pubblicazione settimanale (1 a 3 numeri per settimana) dà il fattore 52
Pubblicazione quotidiana (4 a 7 numeri per settimana) dà il fattore 300

Fattore P: Tipo di contributo (si applica solo alla classe di ripartizione PZ)

Contributo redazionale dà il fattore 1

Qualsiasi altro contributo (previsioni meteo, lettere all'editore, cruciverba, ecc.) dà il fattore 0,5.

Allegato 15.10.1 Precisazioni relative ai coefficienti di ponderazione:

Per la ponderazione dei valori provvisori di classe si utilizzano i coefficienti seguenti:

Classe di ripartizione BL	coefficiente di ponderazione 3
Classe di ripartizione SL	coefficiente di ponderazione 5
Classe di ripartizione WL	coefficiente di ponderazione 12
Classe di ripartizione NB	coefficiente di ponderazione 0,5
Classe di ripartizione LM	coefficiente di ponderazione 5
Classe di ripartizione PZ	coefficiente di ponderazione 1
Classe di ripartizione SZ	coefficiente di ponderazione 2
Classe di ripartizione WZ	coefficiente di ponderazione 4

15.10 Calcolo dei valori definitivi di classe

15.10.1 Calcolo dei valori definitivi di classe TESTO RP \ LIBRI RP, IMMAGINE \ LIBRI RP, TESTO \ STAMPA RP e IMMAGINE \ STAMPA RP.

I valori definitivi delle classi TESTO \ LIBRI RP, IMMAGINE \ LIBRI RP, TESTO \ STAMPA RP e IMMAGINE \ STAMPA RP sono calcolati ponderando i valori provvisori delle classi TESTO \ LIBRI RP, IMMAGINE \ LIBRI RP, TESTO \ STAMPA RP e IMMAGINE \ STAMPA RP con un determinato fattore per classe di ripartizione e per avente diritto. Il fattore corrispondente risulta dalla tabella nell'allegato al punto 15.10.1.

15.11 Calcolo dei compensi individuali

15.11.1 Calcolo del valore in punti

15.11.1.1 Calcolo del valore in punti TESTO \ LIBRI RP

Il valore in punti TESTO \ LIBRI RP è calcolato dividendo l'importo distribuibile TESTO \ LIBRI RP per il totale del valore di classe TESTO \ LIBRI RP.

Il valore totale di classe TESTO \ LIBRI RP si ottiene sommando tutti i valori definitivi di classe TESTO \ LIBRI RP dei singoli aventi diritto delle classi di ripartizione BL, SL, WL, NB e LM.

15.11.1.2 Calcolo del valore in punti IMMAGINE \ LIBRI RP

Il valore in punti IMMAGINE \ LIBRI RP è calcolato dividendo l'importo distribuibile IMMAGINE \ LIBRI RP per il totale del valore di classe IMMAGINE \ LIBRI RP.

Il valore totale di classe IMMAGINE\\LIBRI RP si ottiene sommando tutti i valori definitivi di classe IMMAGINE\\LIBRI RP dei singoli aventi diritto delle classi di ripartizione BL, SL, WL, NB e LM.

15.11.3. Calcolo del valore in punti TESTO\\STAMPA RP

Il valore in punti TESTO\\STAMPA RP è calcolato dividendo l'importo distribuibile TESTO\\STAMPA RP per il totale del valore di classe TESTO\\STAMPA RP.

Il valore totale di classe TESTO\\STAMPA RP si ottiene sommando tutti i valori definitivi di classe TESTO\\STAMPA RP dei singoli aventi diritto delle classi di ripartizione PZ, SZ E WZ.

15.11.1.4 Calcolo del valore in punti IMMAGINE\\STAMPA RP

Il valore in punti IMMAGINE\\STAMPA RP è calcolato dividendo l'importo distribuibile RP IMMAGINE\\STAMPA RP per il totale del valore di classe TESTO\\STAMPA RP.

Il valore totale di classe IMMAGINE\\STAMPA RP si ottiene sommando tutti i valori definitivi di classe IMMAGINE\\STAMPA RP dei singoli aventi diritto delle classi di ripartizione PZ, SZ E WZ.

15.11.2 Calcolo dei compensi individuali

15.11.2.1 Regola di calcolo

I compensi individuali per i singoli aventi diritto sono calcolati moltiplicando i valori definitivi di classe attribuiti ad ogni avente diritto per il corrispondente valore in punti. Si ottengono così i calcoli seguenti:

15.11.2.2 Calcolo dei compensi individuali TESTO\\LIBRI

Valore def. cl. TESTO \\LIBRI RP BL x valore in punti TESTO\\LIBRI RP
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI RP SL x valore in punti TESTO \\LIBRI RP
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI RP WL x valore in punti TESTO \\LIBRI RP
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI RP NBx valore in punti TESTO \\LIBRI RP
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI RP LM x valore in punti TESTO \\LIBRI RP

15.11.2.3 Calcolo dei compensi individuali IMMAGINE\\LIBRI

Valore def. cl. IMMAGINE\\LIBRI RP BL x valore in punti IMMAGINE\\LIBRI RP
Valore def. cl. IMMAGINE\\LIBRI RP SL x valore in punti IMMAGINE\\LIBRI RP
Valore def. cl. IMMAGINE\\LIBRI RP WL x valore in punti IMMAGINE\\LIBRI RP
Valore def. cl. IMMAGINE\\LIBRI RP NB x valore in punti IMMAGINE\\LIBRI RP
Valore def. cl. IMMAGINE\\LIBRI RP LM x valore in punti IMMAGINE\\LIBRI RP

15.11.2.4 Calcolo dei compensi individuali TESTO\\STAMPA

Valore def. cl. TESTO\\STAMPA RP PZ x valore in punti TESTO\\STAMPA RP
Valore def. cl. TESTO\\STAMPA RP SZ x valore in punti TESTO\\STAMPA RP
Valore def. cl. TESTO\\STAMPA RP WZ x valore in punti TESTO\\STAMPA RP

15.11.2.5 Calcolo dei compensi individuali STAMPA\\ZZ

Valore def. cl. IMMAGINE\\STAMPA RP PZ x valore in punti IMMAGINE\\STAMPA RP
Valore def. cl. IMMAGINE\\STAMPA RP SZ x valore in punti IMMAGINE\\STAMPA RP
Valore def. cl. IMMAGINE\\STAMPA RP WZ x valore in punti IMMAGINE\\STAMPA RP

15.12 Versamento dei compensi individuali

I compensi individuali calcolati per gli aventi diritto sono versati una volta all'anno direttamente sui conti postali e bancari indicati a ProLitteris.

I conteggi individuali contengono solo le informazioni essenziali per gli aventi diritto. Informazioni dettagliate come gli importi distribuibili per le varie categorie di ripartizione, i valori definitivi di classe, i corrispondenti valori in punti, ecc. sono consultabili sul sito web di ProLitteris o su richiesta inviati per posta o e-mail.

Eventuali contratti stipulati fra gli aventi diritto e i loro datori di lavoro o i loro committenti non hanno alcun effetto vincolante nei confronti di ProLitteris. La loro validità, tuttavia, non è abolita dalle disposizioni del presente regolamento. Gli aventi diritto hanno pertanto la possibilità di effettuare un conguaglio, fatta riserva delle convenzioni stipulate

16 Settore di ripartizione Reti telematiche interne (NW)

16.1 Principio di ripartizione

16.1.1 Ripartizione dei compensi à dalla Svizzera

Prima della ripartizione dei compensi riscossi, il settore di ripartizione NW è diviso nei due settori di ripartizione NW I e NW II.

Settore di ripartizione NW I: Il settore di ripartizione NW I comprende i compensi per l'utilizzazione di opere in forma elettronica per le quali il compenso è calcolato sulla base della notifica di opere di stampa.

Settore di ripartizione NW II: Il settore ripartizione NW II comprende i compensi per l'utilizzazione di opere in forma elettronica i cui accessi sono misurati nell'ambito di una procedura di conteggio e notifica utilizzata da ProLitteris.

Il settore di ripartizione NW è suddiviso in ragione delle percentuali sotto elencate fra i settori di ripartizione NW I e NW II:

	<u>2019</u>	<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>2022</u>	<u>2023 in poi</u>
NW	170%	60%	50%	40%	30%.
NW II	30%	40%	50%	60%	70%

I compensi nel settore di ripartizione NW II sono calcolati sulla base a) dell'importo di ripartizione NW II, b) della quota di mercato stimata delle opere partecipanti e c) della somma di tutti i punti delle opere partecipanti (v. punto 16.3). Su tale base, dopo la chiusura della procedura di conteggio ProLitteris definisce un margine per il compenso minimo per opera, vale a dire il compenso per le opere che raggiungono, ma non superano il minimo di accessi e il minimo di caratteri. Tale fascia si situa fra CHF 3.50 e CHF 35 ed è comunicato all'Istituto per la proprietà intellettuale (IPI). Qualora dovesse risultare un'indennità minima al di fuori di questa fascia, conformemente all'art. 49 LDU il consiglio di amministrazione è autorizzato a scostarsi dalla prevista suddivisione dei settori di ripartizione NW I e II.¹⁹

16.2 Ripartizione dei compensi del settore di ripartizione NW I

La ripartizione dei compensi del settore di ripartizione NW I viene effettuata in analogia a quella del settore di ripartizione Diritto di reprografia (RP), vale a dire sulla base delle opere notificate dagli aventi diritto e dagli utilizzatori in questo settore.

16.2.1 Suddivisione di massima

16.2.1.1 Principi

¹⁹ Per la prima ripartizione del 2019, per la remunerazione minima di un'opera remunerata si applica una fascia da 3,50 a 35 franchi.

I compensi del settore di ripartizione NW1 sono ripartiti come segue sulla base delle notifiche degli utilizzatori e dei rilevamenti corrispondenti:

Suddivisione dei compensi nelle tre categorie di ripartizione TESTO NW I e IMMAGINE NW I.

Calcolo degli importi di ripartizione TESTO NW I e IMMAGINE NW I

Calcolo degli importi distribuibili agli aventi diritto di ProLitteris e agli aventi diritto delle società consorelle estere

.

16.2.1.2 Assegnazione dei compensi alle rispettive categorie di ripartizione

16.2.1.2.1 Categoria di ripartizione TESTO NW I

La categoria di ripartizione TESTO NW I è costituita da tutti i compensi fatturati da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di testi tutelati dal diritto d'autore nel settore di ripartizione NW I. È calcolata sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

16.2.1.2.2 Categoria di ripartizione IMMAGINE NW I

La categoria di ripartizione IMMAGINE NW I è costituita da tutti i compensi fatturati da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di immagini tutelate dal diritto d'autore (immagini, fotografie, disegni ecc.) nel settore di ripartizione NW I. È calcolata sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

16.2.1.3 Calcolo degli importi complessivi di ripartizione

16.2.1.3.1 Importo di ripartizione TESTO NW I

Il totale complessivo di ripartizione TESTO NW I comprende i compensi inclusi nella categoria di ripartizione TESTO NW I, meno i costi amministrativi, la quota per la Fondazione sociale ed eventuali altre spese speciali.

16.2.1.3.2 Importo di ripartizione IMMAGINE NW I

Il totale complessivo di ripartizione IMMAGINE NW I comprende i compensi inclusi nella categoria di ripartizione IMMAGINE NW I, meno i costi amministrativi, la quota per la Fondazione sociale ed eventuali altre spese speciali.

16.2.1.4 Calcolo degli importi distribuibili

16.2.1.4. Importi distribuibili TESTO\\LIBRI NW I

L'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I è costituito da tutti i compensi riscossi da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di testi tratti da libri o opuscoli tutelate dal diritto d'autore nel settore di ripartizione NW I disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e delle società consorelle estere. È calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel calcolo dell'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I, si tiene conto anche del fatto che gli aventi diritto della Camera E ricevono una certa quota dell'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I, poiché la quota immagini è già inclusa nei libri notificati dagli aventi diritto della Camera E. Questa quota corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I e l'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I.

L'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I è previsto unicamente per le classi di ripartizione BL, SL, WL, NB e LM.

16.2.1.4.2 Importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I

L'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I è costituito da tutti i compensi riscossi da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di immagini tratte da libri o opuscoli tutelate dal diritto d'autore nel settore di ripartizione NW I disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e delle società consorelle estere. È

calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel calcolo dell'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I, si tiene conto anche del fatto che gli aventi diritto della Camera E ricevono una certa quota dell'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I, poiché gli aventi diritto della Camera E non possono notificare immagini ma solo libri e opuscoli. Questa quota corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I e l'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I.

L'importo distribuibile IMMAGINE\\LIBRI NW I è destinata esclusivamente alle classi di ripartizione BL, SL, WL, NB e LM.

16.2.1.4.3 Importo distribuibile TESTO\\STAMPA NW I

L'importo distribuibile TESTO\\STAMPA NW I è costituito da tutti i compensi riscossi da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di testi tratti da libri o periodici tutelate dal diritto d'autore nel settore di ripartizione NW I disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e delle società consorelle estere. È calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel calcolo dell'importo distribuibile TESTO\\STAMPA NW I si tiene conto anche del fatto che gli aventi diritto della Camera E ricevono una certa quota dell'importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA NW I, poiché i quotidiani e i periodici notificati dagli aventi diritto della Camera E includono anche la quota immagini. Questa quota corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO\\QUOTIDIANI/PERIODICI NW I e l'importo distribuibile IMMAGINE\\QUOTIDIANI/PERIODICI NW I.

L'importo distribuibile TESTO\\STAMPA NW I è destinato esclusivamente alle classi di ripartizione PZ, SZ e WZ.

16.2.1.4.4 Importi distribuibili IMMAGINE\\STAMPA NW I

L'importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA NW I è costituito da tutti i compensi riscossi da ProLitteris nel corso di un esercizio per l'utilizzazione di immagini tratti da quotidiani o periodici tutelate dal diritto d'autore nel settore di ripartizione NW I disponibili per la ripartizione agli aventi diritto di ProLitteris e delle società consorelle estere. È calcolato sulla base di rilevamenti (in particolare presso utilizzatori selezionati).

Nel calcolo dell'importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA NW I, si tiene conto anche del fatto che gli aventi diritto della Camera E ricevono una certa quota dell'importo distribuibile TESTO\\STAMPA NW I, poiché gli aventi diritto della Camera E non possono notificare immagini ma solo quotidiani e periodici. Questa quota corrisponde al rapporto tra l'importo distribuibile TESTO\\QUOTIDIANI/PERIODICI NW I e l'importo distribuibile IMMAGINE\\QUOTIDIANI/PERIODICI NW I.

L'importo distribuibile IMMAGINE\\STAMPA NW I è destinato esclusivamente alle classi di ripartizione PZ, SZ e WZ.

16.2.2 Calcolo dei compensi individuali

16.2.2.1 Calcolo dei compensi individuali per gli aventi diritto di società consorelle estere

16.2.2.1.1 Calcolo dei compensi per le categorie di opere LIBRI e QUOTIDIANI/PERIODICI

Per testi e immagini pubblicati in libri, quotidiani o periodici, vale a dire sulla base degli importi distribuibili

TESTO\\LIBRI NW I / PL
TESTO\\STAMPA NW I / PL
IMMAGINE\\LIBRI NW I / PL
IMMAGINE\\STAMPA NW I / PL

i compensi destinati agli aventi diritto delle società consorelle estere corrispondono a un importo forfettario calcolato sulla base di rilevamenti e statistiche che indicano, in aliquota percentuale, le opere utilizzate mediante reti telematiche nei paesi in questione. Si otterranno così gli importi distribuibili

TESTO\\LIBRI NW I / PL
TESTO\\STAMPA NW I / PL
IMMAGINE\\LIBRI NW I / PL
IMMAGINE\\STAMPA NW I / PL

e

TESTO\\LIBRI NW I / ESTERO
TESTO\\STAMPA NW I / ESTERO
IMMAGINE\\LIBRI NW I / ESTERO
IMMAGINE\\STAMPA NW I / ESTERO

Anche le quote dei singoli paesi o delle società consorelle sono calcolate e versate sulla base di rilevamenti e statistiche pertinenti.

16.2.2.2 Calcolo dei compensi individuali per gli aventi diritto di ProLitteris

16.2.2.1 Calcolo dei compensi per le categorie di opere LIBRI e QUOTIDIANI/PERIODICI

Per testi e immagini pubblicati in libri, quotidiani o periodici, vale a dire sulla base degli importi distribuibili

TESTO\\LIBRI NW I
TESTO\\STAMPA NW I
IMMAGINE\\LIBRI NW I
IMMAGINE\\STAMPA NW I

i compensi individuali sono calcolati come segue:

Calcolo dei valori in punti sulla base dei valori definitivi di classe
TESTO\\STAMPA RP, IMMAGINE\\LIBRI RP, TESTO\\STAMPA RP e IMMAGINE\\STAMPA RP
Calcolo dei compensi individuali per classe di ripartizione, in funzione dei
valori in punti e dei valori definitivi di classe RP delle categorie di opere LIBRI e QUOTIDIANI/PERIODICI

Versamento dei compensi individuali agli aventi diritto di ProLitteris.

16.2.3 Requisiti in merito alla qualità delle opere e al diritto ai compensi

Considerando che la ripartizione dei compensi del settore di ripartizione NW I è calcolata in funzione dei valori definitivi di classe del settore di ripartizione RP, le condizioni formali e materiali applicabili sono quelle valide per il settore di ripartizione RP (punti 15.4.1 ss del settore di ripartizione RP).

16.2.4 Calcolo dei compensi individuali

16.2.4.1 Calcolo dei valori in punti

16.2.4.1.1 Calcolo del valore in punti TESTO\\LIBRI NW I

Il valore in punti TESTO\\LIBRI NW I è calcolato dividendo l'importo distribuibile TESTO\\LIBRI NW I per il totale del valore di classe TESTO\\LIBRI RP.

16.2.4.1.2 Calcolo del valore in punti TESTO\\STAMPA NW I

Il valore in punti TESTO\\STAMPA NW I è calcolato dividendo l'importo distribuibile TESTO\\STAMPA NW I per il totale del valore di classe TESTO\\LIBRI RP.

16.2.4.1.3 Calcolo del valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I

Il valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I è calcolato dividendo l'importo distribuibile IMMAGINE \\LIBRI NW I per il totale del valore di classe IMMAGINE \\LIBRI RP.

16.2.4.1.4 Calcolo del valore in punti IMMAGINE \\STAMPA NW I

Il valore in punti IMMAGINE \\STAMPA NW I è calcolato dividendo l'importo distribuibile IMMAGINE \\STAMPA NW I per il totale del valore di classe IMMAGINE \\STAMPA RP

16.2.4.2 Calcolo dei compensi individuali

16.2.4.2.1 Principi

I compensi individuali per i singoli aventi diritto sono calcolati moltiplicando i valori definitivi di classe per ogni avente diritto per il corrispondente valore in punti. Si ottengono così i calcoli seguenti:

16.2.4.2.2 Calcolo dei compensi individuali TESTO \\LIBRI NW I

Valore def. cl. TESTO \\LIBRI NW I BL x valore in punti TESTO \\LIBRI NW I
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI NW I SL x valore in punti TESTO \\LIBRI NW I
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI NW I WL x valore in punti TESTO \\LIBRI NW I
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI NW I NB x valore in punti TESTO \\LIBRI NW I
Valore def. cl. TESTO \\LIBRI NW I LM x valore in punti TESTO \\LIBRI NW I

16.2.4.2.3 Calcolo dei compensi individuali IMMAGINI \\LIBRI

Valore def. cl. IMMAGINE \\LIBRI NW I BL x valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I
Valore def. cl. IMMAGINE \\LIBRI NW I SL x valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I
Valore def. cl. IMMAGINE \\LIBRI NW I WL x valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I
Valore def. cl. IMMAGINE \\LIBRI NW I NB x valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I
Valore def. cl. IMMAGINE \\LIBRI NW I LM x valore in punti IMMAGINE \\LIBRI NW I

16.2.4.2.4 Calcolo dei compensi individuali TESTO \\STAMPA

Valore def. cl. TESTO \\STAMPA NW I PZ x valore in punti TESTO \\STAMPA NW I
Valore def. cl. TESTO \\STAMPA NW I SZ x valore in punti TESTO \\STAMPA NW I
Valore def. cl. TESTO \\STAMPA NW I WZ x valore in punti TESTO \\STAMPA NW I

16.2.4.2.5 Calcolo dei compensi individuali IMMAGINE \\STAMPA

Valore def. cl. IMMAGINE \\STAMPA NW I PZ x valore in punti IMMAGINE \\STAMPA NW I
Valore def. cl. IMMAGINE \\STAMPA NW I SZ x valore in punti IMMAGINE \\STAMPA NW I
Valore def. cl. IMMAGINE \\STAMPA NW I WZ x valore in punti IMMAGINE \\STAMPA NW I